

## Zmluva o zriadení vecného bremena

ev. č. povinného z vecného bremena: **865478/001/2018**

uzatvorená v súlade s § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva**“ alebo „**Zmluva o zriadení vecného bremena**“).

### Čl. I

#### ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1 Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme “ŽSR“**

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Právna forma: iná právnická osoba

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tkáč, generálny riaditeľ

Odštepny závod: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „**SM**“)

Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy: Ing. Ján Kováč, riaditeľ SM

Osoba oprávnená k rokovaniam: Ing. Michaela Majcherová

IČO: 31 364 501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

Adresa pre doručovanie písomností: ŽSR - SM, Oblastná správa majetku Žilina, P. O. Hviezdoslava 1, 010 01 Žilina povinný z vecného bremena je platiteľ DPH

Údaje k DPH: (ďalej len „**Povinný**“)

##### 1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Oravská vodárenská spoločnosť, a.s. alebo v skratke OVS, a.s.**

Sídlo: Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín

Právna forma: akciová spoločnosť

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10544/L

Štatutárny orgán: predstavenstvo

V zastúpení: Ing. Milan Ďaďo, člen predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Jozef Revaj, člen predstavenstva a výrobnotechnický riaditeľ

IČO: 36 672 254

DIČ: 2022236315

IČ DPH: SK2022236315

Bankové spojenie: IBAN: SWIFT/BIC:

Adresa pre doručovanie písomností: Oravská vodárenská spoločnosť, a.s. alebo v skratke OVS, a.s., Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH

Údaje k DPH: (ďalej len „**Oprávnený**“), (ďalej Oprávnený a Povinný spolu aj ako „**Zmluvné strany**“).

## Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

**2.1** Povinný je na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu:

- pozemok registra **CKN parcela č. 14510/1, k. ú. Trstená**, zapísaného na LV č. 3090, ako zastavané plochy a nádvorí o výmere 78 862 m<sup>2</sup>, v celosti vedenom na Okresnom úrade Tvrdošín, katastrálnom odbore, (ďalej len „**Zaťažný pozemok**“).

**2.2** Oprávnený je stavebníkom stavby, vybudovania gravitačného potrubia splaškovej kanalizácie v rámci stavby s názvom: „**Liesek-Trstená, kanalizačný zberač**“, ktorá bola povolená Stavebným povolením č. OU-TS-OSZP-2017/001115 zo dňa 16.10.2017 vydaným Okresným úradom Tvrdošín, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.11.2017 (ďalej len „**Stavba**“).

**2.3** Zmluva sa uzatvára v nadväznosti na Zmluvu o uzatvorení budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena č. 865478/01/2017, zo dňa 31.07.2017 (ďalej len „**Zmluva o uzatvorení budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena**“) a na základe výzvy Oprávneného.

**2.4** Časť Stavby sa nachádza na časti Zaťažného pozemku vyznačenom v Geometrickom pláne na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemku p.č. 14510/1 č. 18/2018 zo dňa 14.09.2018 vypracovanom vyhotoviteľom Ing. Radoslav Vasek, Geomal, s.r.o., J. Hertela 284/2, Trstená 028 01, IČO: 36 416 991, autorizácie overeného dňa 14.09.2018 a úradne overeného Okresným úradom Tvrdošín, katastrálnym odborom dňa 19.09.2018 (ďalej len „**Geometrický plán**“). Farebná kópia Geometrického plánu tvorí **Prílohu č. 1** Zmluvy.

## Čl. III PREDMET ZMLUVY

**3.1** Vecné bremeno „in personam“ sa zriaďuje v prospech Oprávneného a spočíva v povinnosti Povinného strpieť na časti Zaťažného pozemku v celkovom rozsahu 35 m<sup>2</sup>, ktorý je vyznačený v Geometrickom pláne:

a) zriadenie a uloženie časti gravitačného potrubia splaškovej kanalizácie v rámci Stavby a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným,

b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy časti gravitačného potrubia splaškovej kanalizácie v rámci Stavby a ich odstránenie a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným.

**3.2** Za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

a) využívať **časť** Zaťažného pozemku v rozsahu vecného bremena na právo zriadenia, uloženia užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy časti gravitačného potrubia splaškovej kanalizácie v rámci Stavby v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne, ako aj jej prípadné odstránenie,

b) využívať **časť** Zaťažného pozemku na právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným v nevyhnutnom rozsahu.

**3.3** Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto povinnosti:

pri uplatňovaní práva vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávnený a ním poverené osoby nesmie žiadnym spôsobom obmedzovať Povinného v uplatňovaní vlastníckych práv na Zaťažnom pozemku, ani na Zaťažnom pozemku vykonávať žiadnu inú činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom Zmluvy.

## Čl. IV

### ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

**4.1** Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za jednorazovú odplatu v celkovej výške **420,- EUR** (slovom: štyristodvadsať eur) bez DPH. Celkový záber zameraného vecného bremena bol vymedzený Geometrickým plánom na **celkový rozsah 35 m<sup>2</sup>**.

**4.2** Na základe uzatvorenej Zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena bola Povinnému uhradená zálohová platba vo výške **408,- EUR** (slovom: štyristoosem eur) bez DPH za zriadenie vecného bremena v predpokladanom rozsahu **34 m<sup>2</sup>**.

**4.3** Rozdiel medzi zálohovou platbou a celkovou výškou odplaty je **12,- EUR** (slovom: dvanásť eur) **bez DPH** (ďalej len „**Nedoplatok**“).

**4.4** Rozdiel medzi zálohovou platbou vrátane DPH a celkovou výškou jednorazovej odplaty vrátane DPH bude vyúčtovaný faktúrou vystavenou Povinným a doručenu Oprávnenému najneskôr do dvadsať (20) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov. Vo vyúčtovacej faktúre bude zohľadnená faktúra za platbu prijatú pred dodaním. Splatnosť vyúčtovacej faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.

**4.5** V prípade oneskorenia sa s plnením podľa ods. 4.1 v spojení s ods. 4.4 Zmluvy je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov. Úrok z omeškania sa Oprávnený zaväzuje uhradiť Povinnému na základe faktúry s lehotou splatnosti do štrnástich (14) dní odo dňa jej vystavenia. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra sa považuje za včas uhradenú, pokiaľ je fakturovaná čiastka najneskôr v deň splatnosti faktúry pripísaná na niektorý z bankových účtov Povinného uvedených na faktúre.

**4.6** Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí dohodnutú odplatu v lehote do šesťdesiat (60) dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej Zmluvnej strane.

## Čl. V

### DORUČOVANIE

Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 109 až § 114 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

## Čl. VI

### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

**6.1** Oprávnený sa zaväzuje, že na časti Zaťaženého pozemku, na ktorý sa nevzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať iným spôsobom do časti Zaťaženého pozemku, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty, ani akýmkoľvek spôsobom zasahovať do celistvosti Zaťaženého pozemku a to takým spôsobom, ktorý by:

- a) narušil jeho stabilitu,
- b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
- c) znemožnil alebo podstatne sťažil jeho údržbu alebo opravu,
- d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
- e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi.

**6.2** Oprávnený sa zaväzuje uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok dohodnutých v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, obmedzením prevádzky alebo výkonu organizačných zložiek Povinného.

**6.3** Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť v prípade porušenia podmienok dohodnutých v Zmluve na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania, resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia Zaťaženého pozemku ho uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

**6.4** Obchodný partner je povinný Železniciam Slovenskej republiky, Bratislava písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. a to do piatich (5) dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

## **ČI. VII OSTATNÉ USTANOVENIA**

**7.1** Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho zriadenému vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Katastrálny zákon**“).

**7.2** Návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho zriadenému vecnému bremenu do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy podá Oprávnený v lehote tridsiatich (30) dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena s písomným súhlasom Povinného. Prílohou návrhu na vklad bude aj originál Geometrického plánu.

**7.3** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy uhradí Oprávnený.

**7.4** Vecné bremeno zriadené zmluvou o zriadení vecného bremena sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú Stavbou alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa Zmluvy o zriadení vecného bremena dopĺňovať, rozširovať prístavbou prípadne nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné zriadiť novu samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

**7.5** Za podstatnú úpravu podľa ods. 7.4 Zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.

**7.6** Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

## Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

**8.1** Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**. Platnosť Zmluvy končí písomnou dohodou Zmluvných strán uzatvorenou Zmluvnými stranami pred dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena na základe Zmluvy do katastra nehnuteľností.

**8.2** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými osobami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom vydania rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy.

**8.3** Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákom o slobode informácií.

**8.4** Zmluva v zmysle ods. 8.2 Zmluvy nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia.

**8.5** Povinný sa zaväzuje zverejniť Zmluvu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákom o slobode informácií v lehote do štrnástich (14) dní odo dňa podpisu Zmluvy Zmluvnými stranami. Oznámenie o zverejnení Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka zašle Povinný spolu s podpísanými rovnopismi Zmluvy Oprávnenému.

**8.5** Podpis Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na Zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 Katastrálneho zákona.

**8.6** K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k Zaťaženému pozemku je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Vecno-právne účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu nastanú dňom vydania rozhodnutia o zániku vecného bremena. Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený.

**8.7** Akákoľvek zmena podmienok, dohodnutých v Zmluve, musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb oboch Zmluvných strán.

**8.8** Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

**8.9** Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

**8.10** Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali a jej obsahu porozumeli, že Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluva je na znak súhlasu podpísaná oboma Zmluvnými stranami.

**8.11** Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto

ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

**8.12** Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých Povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, Oprávnený obdrží dve (2) vyhotovenia a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

**Povinný:**

**Oprávnený:**

V Bratislave .....

V .....

---

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skratenej forme "ŽSR"  
Ing. Ján Kováč  
riaditeľ SM**

---

**Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.  
alebo v skratke OVS, a.s.  
Ing. Milan Ďaďo  
člen predstavenstva a generálny riaditeľ**

V .....

---

**Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.  
alebo v skratke OVS, a.s.  
Ing. Jozef Revaj  
člen predstavenstva a výrobnotechnický riaditeľ**